

جمعیت علمیہ اسلامیہ نك ناشر افکاریدر

صاحب امتیاز:

فآمح مجیز در سعاملرندن

استانبول مبعوثی

مصطفی عاصم

سر محرر:

فآمح مجیز در سعاملرندن

توقاد مبعوثی

مصطفی صبری

مدیر مسئول:

مکتب قضاء معلملرندن

کلیدلی منیر



مندرجات

ادبیات	جمعیت علمیہ اسلامیہ نك بیاننامہ سی
مولودیہ محمد نوح	مجلس مبعوثانده صوفه لر؟! م. صفوت
شکوفہ بہارستان طاهر المولوی	جنایات تحریر طاهر المولوی
مدرسہ نعیم	لزوم دیانتک بر نمونہ سی م. صفوت
ادبی باغچہ لر ع. طیار	بر ترجمہ حال عمر نصوحی
	عربجه نك لزوم تحصیل مکرلی محمد
	نسخہ سی ۱ غروشددر

آبونه اجرتی (پوستہ اجرتیلہ برابردر)

ممالک اجنبیہ ایچون:

۱۳,۰۰ فرانق

» ۶,۰۰

استانبول وولایات ایچون:

برسنه لکی ۵۰ غروش

القی آیانی ۲۵ »

درج اولنیمان اوراق اعاده ایدلمز

قارئلر مزه

اکثر مقالاتہ آیات کریمہ واحادیث نبویہ درج ایدلمش بولندیفی نظراعتبارہ آلنہرق رعایتسزلکده بولنامامسی رجا اولنور .

در سعادت

شرکت طبعیہ . مطبعہ سنده طبع اولنمشدر



ترجمہ حال

محمد حاذق افندی

محبت معالی اولان ملنلر کندی آرہ لرنده شرفهای
ظهور اولان علما و ادبایه قارشى پک بیوک ، پک جدی
بر حرمتله متحسس بولنورلر .

مفتون کالات اولان ملنلر عالم انسانیتک اعتلاسنه
خدمتمده بولنمش اولان فضلا و حکمانک معزز ناملریله
تزین صحائف ایتکی الک علوی بر وظیفه عد ایدرلر .

مدیتجه بیوک بر موقع اشغالنه موفق اولان ملنلرک

کتبخانه عرفانه مراجعت اولنور ایسه علما و فضلاسنک

تراجم احوالنه دائر یوزلرجه نفیس نفیس اثرلر تصادف

اولنور . بوندنطو لایسدرک پارلاق ، محتشم بر مدنیت

وجوده کتیرمش اولان اسلاملر کندی ایچلرنده یتشمش

اولان مشاهیرک ، علما و ادبانک تراجم احوالنه دائر

وفیات الاعیانلر ، تذکره الشعرا لر ، شقایق نعمانیلر ،

تکلمة الشقایقلر کبی بر چون قیمتدار اثرلر میدانه کتیر-

مشلردر . لکن شوده انکار اولنه مازکه بو قدر اعتنا

ایله برابرینه بر چوق اعظم ملنک تراجم احوالی ضبط

ایدیله میهرک لطیف وجودلری کبی محترم ناملریده عدم

آباد نسیاننه ترک ایدیلش ؛ علویت فطریه لرینی ، نزاهت

فکریه لرینی تصویر ایدر آثار مفیده دسترس اولنه ماهشدر .

ایشته بو جمله دندرک بر زمانلر ترقیات علمیه مزه

خدمتمده بولنمش ؛ عصری نقطه نظرندن پارلاق پارلاق

آثار ادبیه وجوده کتیرمش اولان محمد حاذق افندی

مرحومک ترجمه حالنه دائر هیج بر معلومات ویریله مشدر .

بنساء علیه بو فاضل محترمک حیات عالمانه سنه عائد

واقف اولدیغم معلومات آتیه یی ویرمده کنیدی آله مدام .

شویله که : بوندن تقریباً ایکوز سنه مقدم قاره باغ

طرفسدن آغ بکر ، قاره بکر افندیلر نامنده ایکی ذات
ارضرومی تشریف ایدرک آغ بکر افندی تشنکان
طریقتی سیراب حقیقت ایتکه باشلادینی کبی قاره بکر
افندی ده ذوقویان علم و معرفتک افق افکارینی شعله یاب
کالات ایتکه جالیشمشدر .

ایشته حضرت حاذق اشبو قاره بکر افدینک صلبندن

قدم نهاده وجود اولوب صحیح بر فکر ، غیر مترزل

بر متاتله اکتساب علومه سمی ایدرک علوی ، شایان

تجیل بر صورتده صفحات استقبالی تنویره فوق اولمشدر

مشارالیه سادات کرامدن اولدیغندن ارضروم

نقیب الاشرفاقله تعیین و (۱۱۷۰) تاریخنده عهد

استیالنه مفتلک وظیفه سی توجیه بیوریلمشدر .

نفاست معماریه سیله بر چوق سیاحتینک نظر تقدیرینی

جلب ایتکده بولنان خاتونیه مدرسه عتیقه سنده مدرس

اولدیغندن بر خیلی ذواتک تفیض و تعالیسنه سبب اولمشدر .

استانبوله سیاحتنده سلطان مصطفای ثالث حضر تلریله

کورشمش ؛ دیوان اشعارینک بر نسخهنی درعلیه ده

براقشدر .

بعض ابیاتیه زیرده مطالعی کوستریلن [بلبل]

ردیفلی غزلی ضیا باشا مرحومک خزائن الاشعار اطلاقه

سزاور اولان خراباتنده مذکوردر :

کاستانی سراسر قابلدی آوازک ای بلبل !

ندندر اولدی نالهر و زوشبده سازک ای بلبل ؟

بو شاعر مادر زادک تصورات شاعرانه سی پک

لطیف ، پک عالیدر : آثار ادبیه سی تزیه روحلری

اهتزازه کتیره جک درجه حسیات رقیقه یی حائزدر . متین

بر فکر منورک محصولی اولوب :

یتر ژنکاور اولدی معصیتله قلب نورانی

یتر چرکاب عصیان ایلدی آلوده دامانی

مطلعیله باشلایان معراجیه سی پک عارفانه در .

اولان یلدرز حقند، بر سائحه تشام؛ عد ایدلیدکندن
— طی اولمشدر .

حاذق افندیك تفسیر قاضی اوزرینه غیر مطبوع
تعلیقاتی وارد در . معرفتنامه صاحبی ابراهیم حقی حضر -
تدرینك فارسی خواجه سیدر . مشارالیه طرفدن تنظیم
اولنان بیت آتینك کو ستردیکی وجه ایله [۱۱۷۶] تاریخده
شکوفه زار لاهوته رحلت ایتمکه ارضروم اهالیسنی سنه لرحه
اشك زیر تأثر برافشدر :

حقی دنیلیدی فوتنه تاریخ

حقه یونلیدی حاذق افندی

فی ۸ مارت سنه ۱۲۲۷

مکنب قضاة ایکنجی صنف طلبه سندن

ارضروملی :

عمر نصوحی



عربیجه نك تحصیلنده کی مجبوریت

ذاتاً السنه اسلامیه نك کافه سنه کیرمش امتزاج ایتمش
اولان لسان فصیح عربی بی تعلیم و تحصیل هر مؤمن و وحدك
هله الفاظ کتابیه سنك ثلثی استیعاب ایتمش اولان بر
عثمانلینك شدت احتیاجی بولدیغنی بیان ایتك معلومی
اعلام قیلندن اولدیغنی اتچون سرد دلانله حاجت یوقدر
شوزمانلرده (حمایه طوئش مرضا کبی آثار عربك بزه
لزومی قالمدی خورشید پرتو نثار معرفت مغربدن
طوغش عالی مستغرق انوار ایدیور . آوروپادن كرك
تجارت و كرك علوم هر شیئی اورادن اوكرنلی) دین بر
چوقرلینك فکرینه اصحاب عقول سلیمك اشتراك
ایتمه چکی بدیدر .

فقط شوراسنیده تدقیق ایدمکه وجود قومیتمرك
تزینات خارجییه سی دیمك اولان انواع آثار صنعاتی

مجموعه اشعاری مطالعه اولندقدمه بر چوق رنگین
رنگین غزللری ؛ مشمش، آهنگدار قصیده لری کوریلیر؛
جلدیر والیسی حقنده سویلیدیکی :

خود پرستان زعمله علامه دوران اولور
مکتب عرفانه کلسه طفل ابجد خوان اولور
مطلعلی قصیده نصیده سی پك نظریفانه، پك حکیمانه در .
کیمدر بوروزکارده آسوده حال اولان ؟
تاریخ سرگذشت سلف از برمددر .
ییتی ضروب امثال عثمانیه صره سنه کچمشدر .
حساس بر طبیعت مالک اولدیغنی کوسترن :
ناشناس وضع ناهموار اولان آسوده در
خرده بین طوریاران اولمسیدم کاشکی
وحشت افزای جنون اولدی بکا حسن خرد
رهرو وادی، عرفان اولمسیدم کاشکی
یینلری پك لطیف ، پك معنیدار در .

ارضروم والیسی چته جی عبدالله پاشا ایله مشاعر لری
مشهور در . بر کون پاشایی ذهناً مشغول کورر ، سببی
سؤال ابدنجه پاشا :

رك فص نكین بر نام ایچون بیک زخم نشتریر
کبی بر مصرع خاطر مه کاسدی فقط مصرع ثانی
بوله مدم دیمکه حضرت حاذق :

دوشنلر نام قیده چرخ لندن خیلی خنجر بر
مصرعی بالبداهه سویلر .

یوندن طقوز اون سنه مقدم دیوان اشعاری ارضروم
نقیب الاشرفانی علمادن عبدالرزاق علمی افندی مرحوم
استانبوله طبع ابتدیر مششده مع التأسف ملتی نورانیت
فکریه دن محروم براققله متلذذ اولان مستبد بر حکمدارک
عهد سلطنته ؛ مصادف اولدیغندن بر چوقی قیمندار
غزللری ، یینلری چبقارلمش از جمله :

بوله قالیرمی دائم مدار کوکب

مصرعی — بو کون حضیض فناءه سقوط ایتمش